

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 20. decembris),

ar ko groza Lēmumu 2004/407/EK par sanitārajiem un sertificēšanas pārejas noteikumiem, kas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1774/2002 piemērojami attiecībā uz fotoželatīna ievēšanu no konkrētām trešām valstīm

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 6487)

(Autentiski ir tikai teksti angļu, franču un holandiešu valodā)

(2008/48/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

datorizēto veterināro sistēmu *Traces*, ko ievieša ar Komisijas Lēmumu 2004/292/EK⁽³⁾.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(5) Tāpēc attiecīgi jāgroza Lēmums 2004/407/EK.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regulu (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 4. punktu un 32. panta 1. punktu,

(6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

tā kā:

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2004/407/EK groza šādi.

(1) Regulā (EK) Nr. 1774/2002 ir aizliegta dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu un to pārstrādes produktu ievēšana un tranzīts Kopienā, izņemot, ja tie apstiprināti saskaņā ar minēto regulu.

1) Regulas 1. pantu aizstāj ar šādu:

(2) Atkāpjoties no Regulā (EK) Nr. 1774/2002 noteiktā aizlieguma, Komisijas Lēmums 2004/407/EK⁽²⁾ nosaka, ka Beļģija, Francija, Luksemburga, Nīderlande un Apvienotā Karaliste atļauj atbilstīgi šim lēmumam ievest vienīgi fotorūpniecības vajadzībām paredzētu želatīnu ("fotoželatīnu"), kas ražots no materiāliem, kuru sastāvā ir liellopu mugurkaulājs, kas saskaņā ar minēto regulu klasificēts kā 1. kategorijas materiāls.

"1. pants

Atkāpe attiecībā uz fotoželatīna ievēšanu

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1774/2002/EK 29. panta 1. punktā noteiktā, Beļģija, Luksemburga, Nīderlande un Apvienotā Karaliste atļauj atbilstīgi šim lēmumam ievest vienīgi fotorūpniecības vajadzībām paredzētu želatīnu ("fotoželatīnu"), kas ražots no materiāliem, kuru sastāvā ir liellopu mugurkaulājs, kas saskaņā ar minēto regulu klasificēts kā 1. kategorijas materiāls."

(3) Francija informēja Komisiju, ka saskaņā ar Lēmumu 2004/407/EK *Kodak* rūpnīca *Châlon sur Saône* vairs neimportē fotoželatīnu no Japānas un ASV.

2) Regulas 7. pantu aizstāj šādu:

(4) Turklāt veterinārā sertifikāta paraugs, kas noteikts Lēmumā 2004/407/EK, jāveido savietojams ar integrēto

"7. pants

Attiecīgās dalībvalsts lēmuma izpildes pasākumi

Dalībvalstis nekavējoties veic vajadzīgos pasākumus, lai izpildītu šo lēmumu, un šos pasākumus publicē. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju."

(1) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1432/2007 (OV L 320, 6.12.2007., 13. lpp.).

(2) OV L 151, 30.4.2004., 11. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/311/EK (OV L 115, 28.4.2006., 40. lpp.).

(3) OV L 94, 31.3.2004., 63. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/515/EK (OV L 187, 19.7.2005., 29. lpp.).

3) Lēmuma I un III pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2008. gada 1. janvāra.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Beļģijas Karalistei, Francijas Republikai, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei, Luksemburgas Lielhercogistei un Nīderlandes Karalistei.

Briselē, 2007. gada 20. decembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

I un III pielikumu groza šādi.

1. I pielikumu aizstāj ar šādu:

"I PIELIKUMS

TREŠĀS VALSTIS UN IZCELSMES UZŅĒMUMI, GALAMĒRĶA DALĪBVALSTIS, PIRMĀS IEVEŠANAS ROBEŽKONTROLES PUNKTI UN APSTIPRINĀTIE FOTORŪPNIECĪBAS UZŅĒMUMI

Izcelsmes trešā valsts	Izcelsmes uzņēmumi	Galamērķa dalībvalsts	Pirmās ieviešanas robežkontroles punkts	Apstiprinātie fotorūpniecības uzņēmumi
Japāna	Nitta Gelatin Inc. 2-22 Futamata Yao-City, Osaka 581 – 0024 Japāna Jellie Co. Ltd 7-1, Wakabayashi 2-Chome, Wakabayashi-ku, Sendai-city, Miyagi, 982 Japāna NIPPI Inc. Gelatin Division 1 Yumizawa-Cho Fujinomiya City Shizuoka 418 – 0073 Japāna	Nīderlande	Rotterdama	Fuji Photo Film BV, Tilburg
	Nitta Gelatin Inc. 2-22 Futamata Yao-City, Osaka 581 – 0024 Japan	Apvienotā Karaliste	Liverpūle Felikstova	Kodak Ltd Headstone Drive, Harrow, MIDDX HA4 4TY
ASV	Eastman Gelatine Corporation, 227 Washington Street, Peabody, MA, 01960 ASV	Luksemburga	Antverpene Zaventema Luksemburga	DuPont Teijin Luxembourg SA PO Box 1681 L-1016 Luksemburga
	Gelita North America, 2445 Port Neal Industrial Road Sergeant Bluff, Iowa, 51054 ASV	Apvienotā Karaliste	Liverpūle Felikstova	Kodak Ltd Headstone Drive, Harrow, MIDDX HA4 4TY"

2. Regulas III pielikumu aizstāj ar šādu tekstu:

“III PIELIKUMS

**VESELĪBAS SERTIFIKĀTU PARAUGI FOTORŪPNIECĪBAI IZMANTOJAMĀ TEHNISKĀ ŽELATĪNA
IEVEŠANAI NO TREŠĀM VALSTĪM**

Piezīmes

<p>a) Veterināros sertifikātus fotorūpniecībai izmantojamā tehniskā želatīna ievešanai izdod eksportētājvalsts, pamatojoties uz paraugu šā lēmuma III pielikumā. Tajos jābūt iekļautiem visām trešām valstīm prasītajiem apliecinājumiem un attiecīgi papildu garantijām, kas nepieciešamas trešai valstij, no kuras izved, vai tās daļai.</p> <p>b) Katra sertifikāta oriģināls ir uz vienas lapas abām pusēm vai, ja ir vairāk teksta, tam jābūt tādā formā, lai visas vajadzīgās lapas būtu viena nedalāma veseluma daļa.</p> <p>c) Sertifikātu aizpilda vismaz vienā no tās ES dalībvalsts oficiālajām valodām, kuras ES robežkontroles punktā veic pārbaudi, un vismaz vienā no galamērķa ES dalībvalsts oficiālajām valodām. Tomēr vajadzības gadījumā šīs dalībvalstis drīkst izmantot citas valodas, pievienojot oficiālu tulkojumu.</p> <p>d) Ja sūtījuma vienību identifikācijas vajadzībām sertifikātam pievieno papildu lapas, šīs lapas arī uzskatāmas par daļu no sertifikāta oriģināla, un uz katras lapas jābūt valsts pilnvarotā veterinārārsta zīmogam un parakstam.</p>	<p>e) Ja sertifikāts, ieskaitot d) piezīmē minētās papildu shēmas, sastāv no vairāk nekā vienas lapas, katrai lapai tās apakšējā daļā jābūt numurētai – (<i>lapas numurs</i>) no (<i>kopējais lapu skaits</i>) – un lapas augšpusē jābūt sertifikāta koda numuram, ko piešķirusi kompetentā iestāde.</p> <p>f) Sertifikāta oriģināls jāaizpilda un jāparaksta valsts pilnvarotam veterinārārstam. Tādējādi eksportētājvalsts kompetentā iestāde nodrošina, lai būtu ievēroti sertifikācijas principi, kas līdzvērtīgi Padomes Direktīvā 96/93/EK noteiktajiem.</p> <p>g) Parakstam jābūt tādā krāsā, kas atšķiras no drukājuma krāsas. Tāds pats noteikums attiecas uz zīmogiem, ja vien tie nav reljefi vai ar ūdenszīmi.</p> <p>h) Sertifikāta oriģinālam ir jābūt kopā ar sūtījumu no ES robežkontroles punkta līdz galamērķa fotorūpniecības uzņēmumam.</p>
--	---

VESELĪBAS/VETERINĀRAIS SERTIFIKĀTS

tehniskajam želatīnam, kas nav pārtikas želatīns, ir izmantojams fotorūpniecībā un paredzēts nosūtīšanai uz Eiropas Kopieni

VALSTS

Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai

I daļa. Ziņas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums		I.2. Sertifikāta references numurs		I.2.a			
	Adrese		I.3. Centrālā kompetentā iestāde					
	Tālr. Nr.		I.4. Lokālā kompetentā iestāde					
	I.5. Saņēmējs Nosaukums		I.6.					
	Adrese							
	Pasta indekss							
	Tālr. Nr.							
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO Kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Saņēmējvalsts	ISO Kods	I.10. Saņēmējreģions	Kods
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums		Atzīšanas numurs		I.12.			
	Adrese							
I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums						
I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Vilciena vagoni <input type="checkbox"/> Automašīna <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/>		I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES						
Identifikācija: Dokumentu atsaucis:		I.17. CITES Nr.						
I.18. Preces apraksts				I.19. Preces kods (HS kods)		I.20. Daudzums		
I.21. Produkta temperatūra Apkārtējās vides <input type="checkbox"/> Atvēsināts <input type="checkbox"/> Saldēts <input type="checkbox"/>		I.22. Iepakojumu skaits						
I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs				I.24. Iepakojuma veids				
I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam				Tehniskai izmantošanai <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Ieviešanai vai uzņemšanai ES <input type="checkbox"/>						
I.28. Preču identifikācija Suga (Zinātniskais nosaukums)		Uzņēmumu apstiprinājuma numurs Ražotāju uzņēmums		Tīrais svars		Partijas numurs		

VALSTS

Tehniskais želatīns, kas nav paredzēts pārtikai, izmantojams fotorūpniecībā

II daļa. Sertificēšana	II.a. Sertificāta uzskaites numurs	II.b.
<p>Veselības apliecinājums</p> <p>Es, apakšā parakstījies valsts veterinārārsts, apliecinu, ka esmu pienācīgi iepazinies ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002⁽¹⁾ un ka iepriekš minētais želatīns:</p> <p>II.1. sastāv vienīgi no fotoželatīna, kas izmantojams fotorūpniecībā un nav paredzēts citiem mērķiem;</p> <p>II.2. tika sagatavots un uzglabāts rūpnīcā, kuru kompetentā iestāde ir atzinusi, validējusi un pārrauga saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1774/2002 18. pantu un kurā neražo pārtikas, barības, kā arī citiem tehniskiem mērķiem paredzētu želatīnu nosūtīšanai uz Eiropas Kopienu;</p> <p>II.3. tika sagatavots no 3. kategorijas dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un/vai liellopu mugurkaulāja, kas ir klasificēts kā 1. kategorijas materiāls;</p> <p>II.4. tas ir iesaiņots, iepakots, uzglabāts un pārvadāts apmierinošos higiēnas apstākļos;</p> <p>II.5. tā ražošanas process nodrošina, ka izejmateriāls tiek:</p> <p style="margin-left: 20px;">a) apstrādāts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1774/2002 V pielikuma III nodaļā minēto metodi 1⁽²⁾ vai</p> <p style="margin-left: 20px;">b) pakļauts:</p> <p style="margin-left: 40px;">i) apstrādei ar skābi vismaz 2 dienas, mazgāšanai ar ūdeni un apstrādei ar sārmu šķīdumu vismaz 20 dienas; pH līmenis tiek koriģēts, un materiāls attīrīts, to filtrējot un sterilizējot 4 sekundes 138–140 °C temperatūrā, vai</p> <p style="margin-left: 40px;">ii) apstrādei ar sārmu vismaz divas dienas, mazgāšanai ar ūdeni un apstrādei ar skābes šķīdumu vismaz 10–12 stundas; pH līmenis tiek koriģēts, un materiāls attīrīts, to filtrējot un sterilizējot 4 sekundes 138–140 °C temperatūrā;</p> <p>II.6. ietīts un iesaiņots iepakojuma materiālos ar norādi "FOTOGRAFĪJAS ŽELATĪNS IZMANTOŠANAI TIKAI FOTOGRAFĪJAS NOZARĒ".</p> <p>Piezīmes</p> <p>I daļa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Atsauces aile I.5.: fotoželatīna paredzētais galamērķis drīkst būt vienīgi Luksemburga, Nīderlande vai Apvienotā Karaliste. — Atsauces aile I.9.: galamērķa valsts: piemērojams tikai Luksemburgai, Nīderlandei vai Apvienotajai Karalistei. — Atsauces aile I.15.: reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas mašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem), informācija jānorāda izkraušanas un pārkraušanas gadījumā. — Atsauces aile I.23.: konteineru/zīmoga identifikācijas numurs (tikai vajadzības gadījumā). <p>II daļa:</p> <p>(¹) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp.</p> <p>(²) 1. metode ir šāda:</p> <p>"Sasmalcināšana</p> <p>1. Ja pārstrādājamo dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu daļiņas ir lielākas par 50 milimetriem, dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti jāsmalcina, lietojot atbilstīgu iekārtu, kas tā noregulēta, lai daļiņas izmērs pēc sasmalcināšanas nebūtu lielāks par 50 milimetriem. Katru dienu jāpārbauda iekārtu efektivitāte un jāreģistrē to tehniskais stāvoklis. Ja pārbaudēs atklāj daļiņas, kuru izmērs ir lielāks par 50 milimetriem, process ir jāpārtrauc un jāveic remonts, lai pēc tam procesu atsāktu.</p> <p>Laiks, temperatūra un spiediens</p> <p>2. Pēc sasmalcināšanas dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti jākrāsē tā, lai temperatūra iekšpusē vismaz 20 minūtes bez pārtraukuma būtu virs 133 °C pie piesātināta tvaika radīta vismaz 3 bāru (absolūtā) spiediena; termisko apstrādi var piemērot kā vienīgo procesu vai kā sterilizācijas fāzi pirms vai pēc procesa.</p> <p>3. Pārstrādi var veikt pēc periodisku vai nepārtrauktu procesu sistēmas."</p> <ul style="list-style-type: none"> — Parakstam un zīmogam ir jābūt krāsā, kas atšķiras no dokumenta drukas krāsas. — Piezīme par kravu ES atbildīgajai personai: šis sertifikāts paredzēts vienīgi veterināriem mērķiem, tam jābūt kopā ar sūtījumu no robežkontroles punkta līdz galamērķa fotorūpniecības uzņēmumam. 		
<p>Valsts pilnvarotais veterinārārsts vai valsts pilnvarotais inspektors</p> <p>Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):</p> <p>Datums:</p> <p>Zīmogs:"</p> <p style="text-align: right;">Kvalifikācija un amats:</p> <p style="text-align: right;">Paraksts:</p>		